

## SLOVO STAROSTKY

Vážený spoluobčané, v minulém čísle Radyňských listů jsem Vás informovala o výsledku hospodaření města za rok 2020. **Za 1. pololetí 2021 zatím sdílené daně od státu odpovídají plánovaným příjmům** v rozpočtu města, nižší plnění je pouze u daní z příjmu fyzických osob. Situaci ale zhoršuje nárůst cen stavebních materiálů. Zatím tento trend neměl dopad do veřejných zakázek města, ať už se to týká např. oprav hradu Radyně nebo veřejného osvětlení na Malé Straně. U zakázek na zpracování strategických dokumentů jsme dokonce docílili výrazně nižší nabídkové ceny, než jsme očekávali, hodnotící komise vybírala z 11 nabídek.



U záměru „Přístavby základní školy a novostavby sportovní haly“ (136 mil. Kč vč. DPH) jsme od počátku počítali s vícezdrojovým financováním, tj. vlastní zdroje, úvěr a dotace. Pro posouzení financování záměru jsme nechali již v září 2018 zpracovat nezávislou kancelářskou analýzu financí města s rozpočtovým výhledem pro posouzení finančního potenciálu města na období 2019-2023 a posouzením úvěrového zatížení. Tento dokument je zveřejněn na webových stránkách města v oddílu Rozpočet [www.staryplzenec.cz/verejna-sprava/dokumenty-mesta/rozpocet-mesta/](http://www.staryplzenec.cz/verejna-sprava/dokumenty-mesta/rozpocet-mesta/). Po zpracování všech stupňů projektové dokumentace jsme získali v březnu 2020 stavební povolení s nabytím právní moci 18.4.2020, které je povinnou přílohou dotačních programů. Hned na to jsme požádali o dotaci z Operačního programu životního prostředí a v září 2020 jsme obdrželi rozhodnutí o poskytnutí dotace ve výši 43 mil. Kč. V říjnu 2020 nás informovalo Ministerstvo školství dopisem č.j. 38022/2020 o přípravě nového dotačního programu 133 342 - Podpora rozvoje výukových kapacit základního vzdělávání a vyzvalo k předložení investičního záměru s tím, že dotační program bude zahájen v prvním čtvrtletí r. 2021. Investiční záměr jsme odeslali na MŠMT 29.10.2020 a současně Regionální rozvojová agentura zpracovala pro město aktualizaci Demografické studie, která je součástí žádosti o dotaci. Bohužel do dnešního dne MŠMT dotační program nevyhlásilo. Rozšíření kapacit základních škol podporuje i Ministerstvo financí v dotačním programu pro obce do 3000 obyvatel, tam bohužel žádat nemůžeme. Od r. 2019 má MF ČR zpracovaný program na rozšíření kapacit základních škol i pro obce do 10 tis. obyvatel. Ale ani tento dotační program bohužel nebyl dosud vyhlášen. To, jak a kdy které minis-

terstvo vyhlásí dotační program, nemůžeme nijak ovlivnit. V červenci t.r. bude rozpočet na přístavbu ZŠ a výstavbu sportovní haly přepočítán podle nového ceníku ÚRS 2/2021 a následně pak bude stanoven investiční úvěrový rámec a vyhlášeno výběrové řízení na zhotovitele. Zatím máme stanovený úvěrový příslib na 60 mil. Kč s tím, že předpoklad zahájení splátek je od r. 2024 a roční zatížení rozpočtu města splátkou ve výši cca 3,7 mil. Kč. Město dosud splácí úvěr z II. etapy kanalizace, aktuálně zbývá doplatit 29 mil. Kč a poslední splátka je v r. 2029. Při souběhu úvěrů (tj. období 2024-2029) by město splácelo ročně z rozpočtu města částku cca 7,5 mil. Kč, což tvoří cca 6 % rozpočtových výdajů města.

Dalším aktuálním tématem je vydání nového územního plánu, na který je navázáno zpracování územní studie na centrum města v návaznosti na vítězný návrh architektonicko-urbanistické soutěže. Pořizovatel, tj. Magistrát města Plzně společně s určeným zastupitelem našeho města, připravil návrh na vypořádání námitek a připomínek k opakovanému veřejnému projednání upraveného návrhu nového územního plánu. Tento návrh musí ještě projít „kolečkem dotčených orgánů“ a poté bude projednán na zastupitelstvu města, předpokládáme v září t.r.

Ještě bych Vás chtěla informovat o postupu záměru „Modernizace železniční tratě Horažďovice-Plzeň“. Nejedná se o projekt města, ale o projekt státní organizace Správa železnic a pro tohoto investora zpracovává projektovou dokumentaci pro územní rozhodnutí společnost Metroprojekt. Dle závěrů zjišťovacího řízení byla zpracována EIA (tj. dokumentace pro posouzení vlivů na životní prostředí dle zákona č. 100/2001 Sb.) a podle výsledků EIA projektant případně

dopracuje projektovou dokumentaci pro územní rozhodnutí.

V našem městě se předpokládá zachování úrovněho křížení na Radyňské ul., tj. železniční přejezd zůstává. Nově bude vybudován pro pěší podchod v úseku ulic Nádražní - 28. října a opraven podchod v úseku ulic Žižkova-Heydukova. Bude rovněž přestavěn viadukt v křižovatce Žižkova - Bezručova - Jungmannova - Štěnovická. Bude upravena pozice Jungmannovy ulice a Štěnovická ulice bude obousměrná zaústěná do Bezručovy ulice přes ulici Krátkou. V Sedlci bude železniční přejezd zrušen a bude nahrazen podjezdem v úseku od benzínové čerpací stanice do ulice Mikoláše Alše. V tomto podjezdu povede včetně vozovky chodník a pruh pro cyklisty. Pro pěší bude za zrušený železniční přejezd vybudován podchod v úseku ulic Podskalí - Kollárova. Investor Správa železnic, státní organizace předpokládá, že na podzim letošního roku podá žádost o územní rozhodnutí. Začátkem r. 2022 vypíše investor tendr na dodavatele projektové dokumentace pro stavební povolení. Předpoklad zahájení stavby je konec roku 2023.

K informaci ohledně postupu záměru výstavby supermarketu jsme založili složku na webu města v sekci Investiční akce - připravované investiční akce ostatních investorů, kde jsou postupně zveřejňovány informace: [www.staryplzenec.cz/verejna-sprava/investicni-akce/pripravovane-investicni-akce-ostatnich-investoru/](http://www.staryplzenec.cz/verejna-sprava/investicni-akce/pripravovane-investicni-akce-ostatnich-investoru/).

Závěrem mi dovoluji Vás pozvat na Keltský den, který se bude konat 24.7.2021 od 13 hodin u Centra služeb pro turisty na Radyni.

Milí spoluobčané, přeji Vám klidné a pohodové letní dny.

Vlasta Doláková, starostka



Zřícenina hradu Radyně je oblíbeným turistickým cílem široké veřejnosti.

Foto: archiv města Starého Plzenece



## ZE ŽIVOTA MĚSTA

### DRAZÍ SPOLUOBČANÉ,

dovolte mi, prosím, za naše odběrové centrum pár slov a informací ohledně testování na Covid-19.

Aktuálně je situace více než dobrá, počty nakažených napříč celou ČR významně klesají, což sami víte z médií, za což jsme i my velmi rádi, neboť i pro nás to bylo několik velmi náročných měsíců.

Nicméně člověk je tvor přizpůsobivý a rychle se oklepe a zapomene. Poměrně velké procento českých občanů je naočkované. Hodně lidí zjistilo, že neměli žádné příznaky. Hodně lidí má také imunitu po prodělané infekci.

A to je hlavní důvod motivace vzniku tohoto článku.

Nastává čas zasloužených dovolených, dětských táborů a dalších aktivit. Což je správné a všichni na to máme právo a nárok. Nicméně my, zdravotníci, máme povinnost též šířit osvětu a podporovat prevenci vzniku chorob.

Proto si dovoluji požádat o opatrnost, zvláště při cestování do cizích zemí. Nikdo z nás nemá zájem o návrat nemoci tak, jak jsme jej prožívali v posledních měsících.

Každý by měl nést zodpovědnost sám za sebe. V případě, že má podezření na nákazu, necítí se dobře, je vhodné se ujistit, že je zdravý a nemůže ohrožovat ostatní a šířit nemoc dále. To je základ. Proto i odborníci se shodují, že testování je stále základním nástrojem, jak zamezit případnému šíření této nemoci.

Dovolte mi proto shrnout v základu všeobecné aktuální informace:

### Aktuální platnosti testů a potvrzení o prodělení nemoci (od 21.6.):

1. Antigenní test na přítomnost protilátek - hrazené z v.z.p. po 7 dnech / platnost 72 hodin - výsledek tohoto „rychloučtu“ do 10 minut. (pozor, může být požadováno potvrzení o použitém testu - musí mít certifikaci dle platných směrnic).
2. PCR test na přítomnost viru - hrazené z v. z.p. 2 x měsíčně / platnost 1 týden. Čerpání není v rámci měsíce jakkoliv omezeno. Výsledek zasílají laboratoře standardně do 24 hodin od odběru formou e-mailu.
3. Ochranná lhůta na základě imunitní reakce po prodělané nemoci je aktuálně uznána 180 dní od prvního pozitivního testu.
4. Očkování je platné po 22 dnech od první očkovací dávky, pokud nepřesáhne časový limit pro druhou dávku 3 měsíce (dle použitého typu vakcíny).

Od 1.7. se ruší povinnost plošného testování v zaměstnání a pro OSVČ, taktéž logicky pro školy.

### Cestování do zahraničí:

Do několika zemí je cestování Čechům dovoleno i bez testu. Podrobné informace o podmínkách do jednotlivých zemí a návratu najdete na webu mzv.cz - sekce Mapa cestovatele. Počítejte s tím, že i v případě vstupu

bez podmínek, může po vás být požadováno prokázání se negativním testem v různých službách, může se jednat o aquapark, muzeum či ZOO. Zároveň je třeba u vyznačených zemí vyplnit při návratu do ČR příjezdový formulář ([www.prijezdovyformular.cz](http://www.prijezdovyformular.cz)) a do 5 dnů po návratu absolvovat PCR test.

Některé cestovní kanceláře a letiště požadují certifikát o provedeném negativním PCR testu s QR kódem, ten si lze stáhnout na [ocko.uzis.cz](http://ocko.uzis.cz), stejně jako potvrzení o provedeném očkování či o prodělení Covidu-19 dle aktuálních požadavků. Počítejte s tím, že certifikát s QR kódem (zvláště u testů) nelze provést okamžitě po zaslání výsledku od laboratoře, systému může trvat několik hodin, než si ho budete moci stáhnout.

### Dětské tábory:

Stále platí povinnost při nástupu prokázání se negativním testem, potvrzením o prodělení nemoci (180 dní ochranná lhůta) či min. 22 dnů po prvním očkování. Pro dětské tábory platí výjimka platnosti testů, antigenní test má prodlouženou platnost ze 72 hodin na 7 dní (poté povinnost přetestovat) a děti s negativním výsledkem PCR testu se po 7 dnech nemusí v případě pokračování tábora přetestovat.

*Pokračování na str. 3*

### OBSAH

ÚVODNÍK .....	1
ZE ŽIVOTA MĚSTA .....	2
SERIÁL .....	4
KULTURA .....	6
SPOLEČENSKÁ KRONIKA .....	9
NAŠE ŠKOLY .....	10
SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE .....	11
STALO SE .....	12
SPORT .....	12
ČTENÁŘI PÍŠÍ .....	13
RŮZNÉ .....	13
INZERCE .....	13

## STARÝ PLZENEC ZÍSKAL OCENĚNÍ „SPOLEČENSKY ODPOVĚDNÁ ORGANIZACE II. STUPNĚ“



I v letošním roce město Starý Plzenec v rámci Národní ceny České republiky za společenskou odpovědnost získalo ocenění „Společensky odpovědná organizace II. stupně“ a mezinárodní certifikát „Committed to Sustainability (2 hvězdy)“ v kategorii „Digitální stát“. Při hodnocení je využíván model EFQM Committed to Sustainability, který je zaměřen na hodnocení strategie udržitelného rozvoje ve čtyřech oblastech: People (Lidé), Planet (Země), Profit (Užitek), Products (Produkty). Tento model vychází z Modelu excellence EFQM, který navrhla a do praxe uvedla Evropská nadace pro řízení kvality (European Foundation for Quality Management).

*Radek Hroch, tajemník městského úřadu*

Pokračování ze str. 2

**Doporučujeme využít certifikovaných odběrných míst, kde obdržíte originální certifikát, který poslouží v případě kontroly hygienickou stanicí.**

**Služby a kulturní či společenské akce:**

Ve službách zatím stále platí (k 21.6.) povinnost v případě potřeby se prokázat negativním výsledkem minimálně antigenního testu (postačí i samotest), u kulturních či sportovních akcí záleží na vyhlášení pořadatele (záleží na počtu zúčastněných osob), většinou se též jedná o antigenní test.

**Všeobecně platí, že RT-PCR testy jsou přesnější, i velmi kvalitní POC antigenní test nemusí s ohledem na aktuální fázi nemoci či virovou nálož nemoc odhalit.**

Ve spolupráci s městem a na základě aktuálního zájmu občanů Starého Plzně a přílehlých obcí bude odběrové centrum dále pravidelně fungovat i během letních prázdnin, a to v těchto dnech:

**Středa 17:00- 19:00**  
(v případě potřeby do 20:00)  
**Sobota 8:00-13:00**

Odběr provádí kvalifikovaná sestra, u obou typů testů (Ag i PCR) jsou možné varianty odběru z nosohltanu i ze slin.

Individuální testování skupin nad 20 osob je možné dohodnout na tel. 773 654 934.

Věřím, že pro Vás budou informace výše užitečné a přeji Vám krásné léto a pevné zdraví!

Marcela Pávová

vedoucí sestra odběrového centra

## TESTOVÁNÍ NA COVID-19

**Nabízíme občanům možnost PCR a antigenního testování zdarma bez objednání.**

- **KDY:** pravidelně SOBOTA 8:00-13:00 a STŘEDA 17:00-19:00
- **KDE:** ve společnosti PRONAP, Jiráskova 1142, Starý Plzenec
- **CO POTŘEBUJI:** kartičku zdravotní pojišťovny, pro výjezd do zahraničí číslo dokladu (OP či pas)
- **VÝSLEDEK:** do 10 minut u antigenního testu, do 24 hodin u PCR testu
- **CERTIFIKÁT:** vždy v ČJ+AJ, uznatelné pro výjezd do zahraničí

Město Starý Plzenec

### O Z N Á M E N Í

Doprava autobusem na místní hřbitov

Na základě rozhodnutí Rady města Starého Plzně zajistil městský úřad opět v roce 2021 tradiční pravidelnou přepravu občanů na místní hřbitov autobusem společnosti Z-Group bus a.s., divize ČSAD autobusy Plzeň.

Autobus bude jezdit od 28. května do 15. října 2021 vždy v pátek v následujících termínech:

<b>9. července</b>	<b>6. srpna</b>	<b>3. září</b>	<b>1. října</b>
<b>23. července</b>	<b>20. srpna</b>	<b>17. září</b>	<b>15. října</b>

**Jízdní řád:**

<b>zastávky autobusů ČSAD a MHD</b>	<b>hod.</b>
Sedlec - náves	16:00
- rozcestí	16:02
St. Plzenec - Nádražní	16:05
- Kollárova (točna)	16:08
- Radyňská (Máchova)	16:10
- Masarykovo náměstí	16:12
- Havlíčkova (za mostem)	16:15

Odjezd zpět ze hřbitova v 17:10 hod. Jednotné jízdné činí 10,- Kč.

### UPOZORNĚNÍ PRO NÁVŠTĚVNÍKY POHŘEBIŠTĚ

**V období od 01. 07. 2021 do 30. 09. 2021 bude probíhat v pravé spodní části pohřebiště výstavba základů k urnovým hrobům a úprava terénu. Prosíme o zvýšenou opatrnost při návštěvě hřbitova.**

**K hrobům, v jejichž okolí bude výstavba prováděna, bude v tuto dobu omezený přístup.**

Děkujeme za pochopení.

Město Starý Plzenec, správce pohřebiště

### UMÍSTĚNÍ MOBILNÍCH TOALET VE MĚSTĚ - INFORMACE

Vážení občané,  
na základě zlepšení epidemiologické situace v důsledku Covid – 19 město opětovně přistoupilo v době od 01.07.2021 do 30.09.2021 k umístění mobilního WC v proluce u budovy České pošty a.s. a v objektu skateparku v ulici Dvořáková ve Starém Plzenci. Věřím, že mobilní toalety budou využívány ke spokojenosti jak občanů našeho města, tak i turistů a tento krok přispěje k lepšímu zajištění čistoty v centru města a v objektu skateparku.

Václav Vajshajtl, místostarosta

### OPRAVDU CHCE VEDENÍ MĚSTA STAVBU HALY A PŘÍSTAVBU ŠKOLY?

S poměrně velkou pozorností proběhla v posledních letech architektonická a stavební příprava přístavby školy a sportovní haly. Město si vyzkoušelo architektonickou soutěž a velké poděkování patří všem, kdo se na její realizaci podíleli. Veškerá příprava je více než rok dokončená, stavební povolení bylo vydáno v březnu 2020, ale stále se lidově řečeno nekoplo. V září už vyprší platnost již přidělené dotace z OPŽP (3. 9. 2021). Nepřijedeme o ni pouze v případě, že bude žádost o prodloužení kladně vyřízena.

A kde je zakopaný pes? Proč už nestavíme? Mohou za to peníze – naprosto nedosta-

tečná finanční příprava města na takovou akci a její záměrné odsouvání a bagatelizování tématu financování ze strany vedení města.

Již před několika lety jsem na zastupitelstvu opakovaně požadoval, aby se vedení města věnovalo stejně pozorně jako architektuře i přípravě financování. Bez reálné odezvy. Zatímco soutěž se zajímavými návrhy je zřejmě pro vedení města pěkná, zajímavá a atraktivní, téma peněz je nepřijemný přehlížený aspekt bez pozornosti svých strůjců. Ale peníze jsou u investičních akcí až na prvním místě...

Cena celé stavby je totiž závratná (cca 140 000 000 Kč) a řádově mimo běžné možnosti plzeňského rozpočtu. Možností, jak se k financování rozumně postavit, byla řada, počínaje založením fondu v rozpočtu města a konče realizací soutěže o dodavatele stavby včas. V soutěži lze snadno uvést podmínku,

Pokračování na str. 4

*Pokračování ze str. 3*

že město může od smlouvy odstoupit v případě nezískání dotace. Ale cena už mohla být rok fixována.

Včasná realizace soutěže by stavbu zlevnila o desítky milionů, jednak kvůli následnému masivnímu zdražení stavebních materiálů a jednak by se přihlásily velké spolehlivé firmy, které plánují na roky dopředu. Dnes je už bohužel plánovaná výše investice 140 000 000 Kč zcela mimo realitu a je potřeba stavbu znovu nacenit s prognózou odhadovaného navýšení o 20–30 milionů Kč, možná i více. Tolik prozatím stojí neprofesionální přístup radnice k projektu, na kterém se postavil volební program již druhé volební období.

Na konci minulého roku jsem ve finančním výboru téma opět otevřel a většina členů výboru viděla vážnost situace stejně. A tak jsme svým usnesením jako finanční výbor téměř na koleno prosili vedení města, aby hned zařadilo náklady na halu a školu do letošního rozpočtu města. Jinak totiž ani v roce 2021 nemůžeme stavbu zahájit.

Rozpočet předložený ke schválení nás nepřijemně překvapil. Usnesení finančního výboru bylo vedením města ignorováno a hala se školou opět v rozpočtu chybí. Tento přístup většina členů finančního výboru hodnotila jako silně demotivující.

Téma financování, snad proto, že je to skutečně problém, je zvláštním plzeňským způsobem zahráváno do autu. Když na zastupitelstvu upozorňuji na krizovou situaci ve věci financování stavby, jsem manipulativně označován za toho, kdo stavbu nechce. Přitom opak je pravdou, řešit financování akce za cca 150 mil. Kč je první i poslední, co nakonec povede k její realizaci.

Od vedení města jsme letos jako zastupitelé teprve v březnu letošního roku dostali do ruky stručnou tabulku o tom, že město má v plánu si vzít úvěr 60 mil. Kč. Finanční výbor (opět na podnět opozice, konkrétně Jiřího Šimány) upozornil na to, že takový úvěr v součtu už se stávajícími dluhy města je za hranici rozumného, odpovědného a udržitelného přístupu k městskému rozpočtu. Podle regulí ministerstva financí bychom se tím dostali na černou listinu a ministerstvo by se nás snažilo vrátit zpět do rozumných kolejí, utrpět by mohla i šance na získání dalších dotací. Jinými slovy - velmi chmurné vyhlídky. To považuji za naprosté selhání vedení města

a na posledním zastupitelstvu jsem opět paní starostku vyzval k řešení situace – připravit na červnové jednání konečně nějaké opravdové, pravdivé shrnutí současného stavu a návrh řešení. S tím souvisí i nutnost provést v srpnu aktualizaci rozpočtu stavby.

Pokud se přezevše stavba opravdu spustí, je jisté, že bude o desítky milionů korun z rozpočtu dražší (důsledek vyčkávací taktiky vedení města). Anebo, což je ještě horší, se akce nadobro zruší. Kupříkladu pokud letos už došlo k navýšení cen o cca 30 procent, dostáváme se na cenu stavby 200 mil. Kč. Celkový rozpočet města Starý Plzeňec z hlediska příjmů je v roce 2021 schválen ve výši 121,6 mil. Kč. Poměr těchto dvou částek se dá vyložit následovně: pokud město nebude dělat nic jiného než projekt haly, nezplatí ani korunu na výplatách svým zaměstnancům a voleným zástupcům, nebude svážet odpady, opravovat silnice a chodníky, nepodpoří žádný spolek nebo aktivitu, zkrátka nic, tak můžeme přibližně za rok a půl spatřit krásnou dokončenou halu a přístavbu školy. Započítáme-li správně do nákladů i úroky z případného úvěru, můžeme se dostat s cenou přístavby školy a haly na čtvrt miliardy a důsledkem ohromného zadlužení může být i to, že město nebude mít dlouhé roky prostředky ani na opravu lavičky u Radoušovy skalky.

A je tu ještě jeden aspekt – současné proinvestované náklady na tuto akci. Jedná se o architektonickou soutěž, studie, projektovou dokumentaci... Jen samotná projektová dokumentace například stála cca 6 mil. Kč. To ke každé podobné akci patří, ale je to investice, která má smysl pouze tehdy, je-li projekt reálný a realizovatelný. Se současným

přístupem vedení města se bohužel posouvá tento projekt na hranici propasti nápadů, které vypadají dobře pouze na volebním programu. Ale my potřebujeme halu a přístavbu školy realizovat! Rozhodně nechceme, aby projektové dokumentace za miliony skončily na dně velkého šuplíku. To by byla jen vizitka špatného managementu projektů a možná i nesprávně vyhodnocené studie.

Snad tento článek přispěje ke stanovení jasných postupů, co dál. Dosavadní improvizace, odklady a překračování dříve uvedených termínů už nejsou dál únosné. Vedení města zachází s rozpočtem naprosto svévolně, ignoruje nejen usnesení a doporučení finančního výboru, ale vystavuje celé město zvýšené pozornosti ministerstva financí kvůli plánované nezdravě vysoké míře zadluženosti. Jedná se o naše město, kde žijeme a o naše peníze, které jsme zaplatili na daních. Je dobré se zajímat, zda se s nimi dobře hospodaří, vždyť jde o náš domov. Je nejvyšší čas jednoznačně zodpovědět řadu otázek. Především kolik bude realizace akce skutečně stát, a které jiné akce se nebudou díky astronomickému zadlužení realizovat. V neposlední řadě je dobré se zamyslet nad otázkou z nadpisu článku – opravdu dělá vedení města všechno pro to, aby se tak dlouho slibovaný projekt stavby haly a přístavby školy uskutečnil?

Koho zajímají přesné částky, toto jsou čísla, která obdrželi zastupitelé od vedení města v březnu 2021.

Předpokládaný rozpočet Kč vč. DPH:	
Stavba:	135.802.291
Autorský dozor:	2.700.000
TDI a BOZP:	900.000
Celkem	139.402.291

Předpoklad financování s kombinací dotace OPŽP, rozpočet města a úvěr:

	2022	2023	Celkem
Dotace OPŽP	21.398.981	21.398.981	42.797.962
Vlastní zdroje	48.302.164	48.302.165	96.604.329
z toho: úvěr	30.000.000	30.000.000	60.000.000
rozpočet	18.302.164	18.302.165	36.604.329
Celkem	69.701.145	69.701.146	139.402.291

Skutečné částky budou známy po dokončení výběrových řízení. Záměr přístavby základní školy a novostavby sportovní haly byl podpořen z dotačního programu OPŽP, 146. výzvy (výstavba veřejných budov v pa-

sivním energetickém standardu) částkou 42.797.962,56 Kč. O další dotace se, zatím neúspěšně, žádá.

*Jan Eret, zastupitel*

## SERIÁL

### KOUPÁNÍ AMERICKÉHO VOJÁKA V LÉTĚ 1945 SKONČILO TRAGÉDIÍ

Za letního vedra hledíme na unikátní fotografii typických vojenských stanů polního lazaretu americké armády, který fungoval v létě

1945 za dnešním Bohemia Sektem v prostoru u řeky. Kam se Američané chodili koupat, a nejen ti z „M.A. S H. E“? Samozřejmě že do Úslavy nedaleko lazaretu: dnešní koupaliště bylo vybudováno až v 70. letech 20. století. Nechodili se koupat nedaleko dnešní kovové, tehdy však dřevěné tzv. Sedlecké lávky (Jsou u ní pouze vyfotografování na po-

čátku května 1945.) Vojáci napodobili zdejší kluky, kteří skákali do řeky tak, že se odrazili od břehu s pomocí větví stromů. Chlapci však dobře věděli, kam skočit, znali místo s dostatečnou hloubkou, zatímco jinde byla Úslava dost mělká. Američani se tam nevyznali, což se stalo jednomu z nich osudným.

*Pokračování na str. 5*



Pokračování ze str. 4

Jaroslav Hrubý vzpomíná: „To jsme se my kluci koupávali společně s Američany a skákali z olší dolů. Jeden americký voják nás chtěl trumfnout: vyšplhal se až do špičky a hup po hlavě mezi větvemi dolů – ale na opačnou stranu řeky, kde byl jen asi metr vody.“ Dodal, že na něj křičeli, aby to nedělal, že je tam mělko. Samozřejmě že jejich češtině nerozuměl. „Zapíchl se do dna, nohy mu trčely do výšky, pak se složil do vody. Jeho kamarádi ho společně s námi kluky vytáhli na břeh. Ze spodních vrat u řeky v bývalém pivovaře, kde byl sběrný tábor, přiběhly Němky s nosítky. Obličej mu modral, chrčel, když ho odnášeli. Přezil invazi,



tažení Evropou, až ho osud dostihl ve Starém Plzenci...“

Prý ho vezli do americké polní nemocnice do Plzně. Co se s ním stalo, neví, ale pravděpodobně to nepřežil. Už ho tam nikdy neviděli...

P.S.: Polní lazaret sloužil nejen k ošetřování běžných poranění vojáků, ale byli v něm prohlíženi převážně ti, kdo přicházeli do internačního tábora ve zrušeném pivovaře. Jednalo se hlavně o uprchlíky německé národnosti jednak z Prahy, jednak z jiných území bývalé velkoněmecké říše. Také zde byli Poláci a Italové, vracející se z nucených prací z Německa domů. Do tábora nesměly být zavlečeny nakažlivé

choroby, ale hlavně se zde jednalo o vši a svrab. Součástí lazaretu byl i stan s táborovými prostitutkami, hovořícími německy: to aby vojáci neobtěžovali místní děvčata.

Text: Anna Velichová a Jaroslav Hrubý

**Foto:**

- Američané na lávce nad Úslavou – sbírka Jaroslava Hrubého

- Stany polního lazaretu ve Starém Plzenci – publikováno s laskavým svolením Muzea Jižního Plzeňska v Blovicích

**Literatura:**

• dopis Jaroslava Hrubého, červen 2018 (rukopis)

## FOTOGRAFIE TÉMĚŘ ŠPIONÁŽNÍ (aneb z protektorátní historie německého flaku ve Starém Plzenci)

Sokolský cvičitel a vášnivý amatérský fotograf Josef Ernest se na stránkách RL objevil již jako autor fotografií svých dcer s americkými vojáky a fotografií cvičení nejmladších na II. celostátní spartakiádě v r. 1960. Nyní sáhneme do jeho archivu potřetí a vytáhneme fotografii nejstarší, pořízenou jím již ve 40. letech za protektorátu. Tehdy bylo pod lesem ve Starém Plzenci umístěno protiletadlové dělo ráže 88mm, tzv. flak. <sup>1)</sup> Tajně tehdy pořídil jeho fotografii a velmi tím riskoval:



při prozrazení by mu hrozil přinejmenším koncentrační tábor. Jenže tam nebylo jenom to dělo. Jaroslav Hrubý vzpomíná: „Po obsazení zbytku Československa v r. 1939 vybudovali Němci nad starým hřbitovem <sup>2)</sup> pod lesem zvaným Amerika tzv. palpost, tj. protiletadlový bunkr pro světlomet a protiletadlové dělo s obytným prostorem, kuchyní a záchodem. Obsluhu tvořilo asi deset sudetoněmeckých děvčat a dva vojáci – jejich velitelé. Ty „vojandy“ měly úkolkem na ovládnutí jak světlome-

tu, tak i kanonu <sup>3)</sup>... Často chodily – střídaly se: parta dívek a jeden voják – do plzeňského kina.“ Všechna protektorátní kina tehdy musela promítat filmy s německými titulky, takže filmům rozuměli. Své nacistické smýšlení dali najevo jasně při promítání filmu Jan Cimburá. „Stalo se, že při promítání filmu Babička se uprostřed děje, nečekajíce na přestávku, všichni zvedli a odešli.“ Naopak protizidovský naladěný film „Jan Cimburá“ <sup>4)</sup>, kdy byl původní román J. Š. Baara ostudně upraven, se jim zamlouval. „Zvláště se jim líbila scéna, kdy do krčmy židovského majitele vtrhly rozezlené manželky svých mužů, kteří



tam seděli a popíjeli. Každá měla náruč kopřiv: vrhly se na krčmářovu dceru, která jejich manžele očarovala svou krásou, strhly jí šatstvo a šlehaly ji kopřivami...Německý voják



Pokračování na str. 6

Pokračování ze str. 5

přede mnou překvapeně řekl „Jude“ – a celá jeho dívčí parta se mohla uchechtat...“

Dotyčný palpost přežil válku bez jediného výstřelu – až na ty cvičné – do dubna 1945. Onoho rána letěly velké bombardéry na Severní Německo, ale moji pozornost upoutal osamocený bombardér, jak letí od Rokycan. Zpočátku to byla jen lesklá tečka, později byly už vidět křídla i motory. Upoutalo mne jeho velké kormidlo – byla to tzv. létající pevnost<sup>5)</sup>. Nad řekou Úslavou změnil trasu svého letu a stočil se na Plzeň. Když se objevil nad



Malou Stranou, tu se kolem jeho trupu objevily malé bílé obláčky kolem jeho trupu: flak zahájil palbu. Byly to vteřiny, něco hořícího padalo dolů na pole u flaku, pod letadlem se objevily čárečky jako sirky. Vzápětí jsem uviděl tři padáky – a bombardák stočil směr letu doleva a zamířil nad Štáhlavy. Snad vítr nebo manévrování parašutistů způsobili, že padáky zamířily na jih. Američtí letci spadli na pole mezi Černicemi a Liticemi. Němečtí sedláci z Litic je ubodali vidlemi a ještě polo-



živé je zahrabali do hnoje na svých usedlostech...Američané po svém příjezdu do Plzně 6. května své mrtvé pomstili. Sedláci museli mrtvolky vyhrabat, omýt a až pak je Američané odvezli k potrestání. „Neptejte se, jak ti vrazi skončili: ujišťuji vás, že již nežijí“, prohlásil později plukovník Ginder, velitel oddílu Američanů, kteří osvobozovali Starý Plzeň.“

Text: Anna Velichová a Jaroslav Hrubý

#### Poznámky:

1) Toto protiletadlové dělo ráže 88 mm sloužilo nejen k ničení letadel, ale i tanků. Němci totiž měli nedostatek protitankových zbraní. Zvláště neblaze proslulo při vylovení v Normandii,

kdy se stalo postrachem invazních jednotek spojenců.

2) Na místě bývalého starého hřbitova je nyní meditační zahrada.

3) Dělo bylo na obsluhu fyzicky náročné (zejména nabíjení) a předpokládalo se, že bude k němu potřeba čtyř vojáků, u světlometů byly tzv. pozorovatelky (letadel).

4) Tento film, natočený v r.1941 Františkem Čápem je považován za nejkontroverznější český protektorátní film právě pro své protizhodovské zaměření, které neodpovídá literární předloze (tam je židovský motiv pojednán jinak). Režisér měl pak po válce značné problémy. Film Babička (natočený týměž režisérem o rok dříve, v hlavní roli s Terezií Brzkovou)

naopak dodnes chápeme jako film vlastenecký. 5) Tzv. „létající pevnost“ Boeing B -17 byla svým určením bombardér dlouhého doletu při náletech hlavně na Německo. Protože měla horší manévrovací schopnosti, byla chráněna při náletech spitfiry. Sloužila také jako přepravní letadlo.

#### Foto:

• fotografie protiletadlového děla a foto Josefa Ernesta (stojícího uprostřed svých příbuzných) – archiv rodiny Čejnovy

• dobové plakáty filmů a foto bombardéru B - 17 – [www.wikipedia.cz](http://www.wikipedia.cz)

#### Literatura:

• dopis Jaroslava Hrubého z 13. 12. 2020 (stropis)



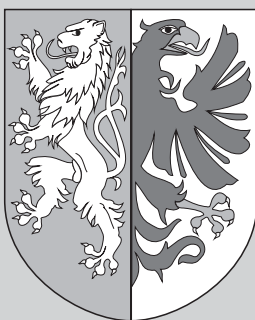
## KULTURA

# MĚSTSKÉ SLAVNOSTI STARÝ PLZENEC

## 28. srpna 2021

14.00 h - 21.30 h

Starý Plzeňec, Husova ul., louka u řeky



#### PROGRAM:

**14.00 Zahájení**

**14.10 Orchester lidových nástrojů  
Plzeňského kraje**

**16.00 Kantoři**

**18.00 Jazzika**

**20.00 New style band**

**21.30 Závěr**

#### DOPROVODNÝ PROGRAM:

##### Divadlo Z bedny

- 3 pohádková představení pro děti
- dětské dílničky

##### ATRAKCE PRO DĚTI

- nafukovací skluzavka
- řetězkový kolotoč

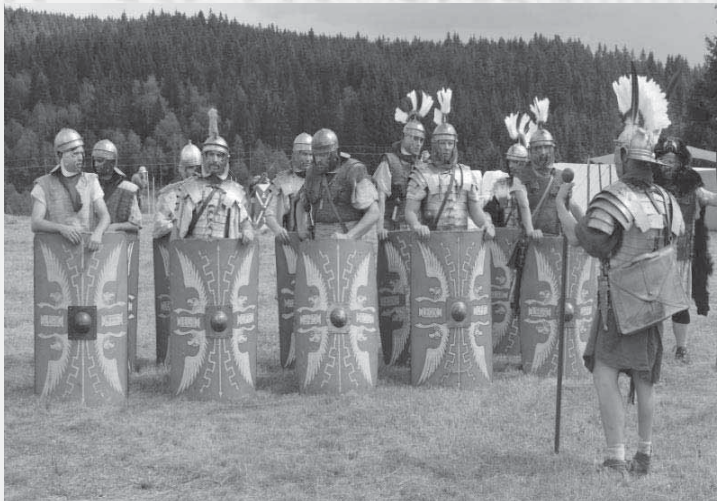
#### Občerstvení zajištěno

Vstupné: 50 Kč/osoba • Vstup zdarma: děti do 6 let a ZTP/P

V průběhu akce budou pořizovány fotografie, které budou využity k propagačním účelům města Starého Plzeňce.



# KELTSKÝ DEN NA RADYNI 24.07.2021



- 13:00** - zahájení keltského dne  
**13:25** - dětská keramická dílna (soutěž pro děti)  
**13:30** - keltská kapela  
**14:00** - UKÁZKA ŘEMESEL Z MLADŠÍ DOBY ŽELEZNÉ (1.část)  
**15:00** - keltská kapela  
**15:30** - UKÁZKA ŘEMESEL Z MLADŠÍ DOBY ŽELEZNÉ (2.část)  
**16:00** - vyhlášení vítěze z keramické dílny (prostor pro děti)  
**16:30** - keltská kapela  
**17:00** - TURNAJ VÁLEČNÍKŮ (šerm)  
**17:40** - nábor rekrutů do římské legie (prostor pro děti)  
**18:00** - KELTSKO-ŘÍMSKÁ BITVA (tradiční bitva pro malé i velké návštěvníky)  
**18:45** - keltská kapela  
**19:20** - KELTSKÁ SVATBA  
**20:00** - ARÉNA GLADIÁTORŮ - (návštěvníci se utkají v turnaji o dřevěný meč)  
**20:30** - dobrou keltskou noc

**DOPROVODNÝ PROGRAM PRO DĚTI: OD 13:25 DO 16:00 KERAMICKÁ DÍLNIČKA  
(NEJLEPŠÍ VÝROBKY BUDOU OCENĚNY)**

**Účinkují: KELTSKÁ SPOLEČNOST VOUSŮV KMEN**

Vstupné: plné 80 Kč, snížené 50 Kč (platí po dobu konání akce také pro prohlídku hradu Radyně)  
 Více informací: [info@ic-radyne.cz](mailto:info@ic-radyne.cz), tel.: +420 725 500 060

*V průběhu akce budou pořizovány fotografie, které budou využity k propagačním účelům města Starého Plzece.*

# Středověký den na Radyni 15.8.2021

**13:00 h – 18:00 h**  
**hrad Radyně**



## Program:

13:00	Zahájení - výstřel z děla
13:15	Dobová kapela
14:00	Šermířské vystoupení
15:00	Ponožková dobývání hradu (bitva pro děti)
16:00	Dobová kapela
17:00	Šermířské vystoupení
18:00	Závěr

## Středověký tábor s vybavením

Doprovodný program po celou dobu konání akce – soutěže:



- hod sekýrami
- zkoušení zbrojí a zbraní
- boj na kladině
- střelba na rytíře

**Vstupné:** plné 80 Kč, snížené 50 Kč  
(platí po dobu konání akce také pro prohlídku hradu Radyně)

**Pořádá město Starý Plzenec**

**Účinkují: Rytíři Koruny České, z.s.**

**Více informací:** [info@ic-radyne.cz](mailto:info@ic-radyne.cz), tel.: +420 725 500 060. Změna programu vyhrazena.

*V průběhu akce budou pořizovány fotografie, které budou využity k propagačním účelům města Starého Plzněce.*

**PLZEŇSKÝ KRAJ**

**DOBROSLAV**  
Kultura • Osvěta • Vzdělání

**EURONOVA GROUP**

**ZOO Plzeň**

**Prázdňinová štafeta**  
TURISTICKÁ SOUTĚŽ PO PLZEŇSKÉM KRAJI

2021  
18. ročník

**Jedním ze soutěžních cílů je i hrad Radyně!**

Prožij super prázdniny a vyhraď!

<http://stafeta.plzensky-kraj.cz>

Rodinný zájezd, vyhlídkový let nad Plzeňskem, poukázky na zboží, stavebnice Lego...

soutěž potrvá od 21. června do 31. srpna 2021

Castovní kancelář **BUS TOUR FOLTÝNOVÁ**  
[www.bus-tour-foltynova.cz](http://www.bus-tour-foltynova.cz)

NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV

OPTIKSTUDI

zak

rodina

AMOKLUB PÍSEK

RODOVÁNÍ

HEPOS

700

HISTORICKÝ PARK

Starý most

IRIS

Plzeň.cz

Plzeň TV

**anketa**

Turistické informační centrum  
přes hrd na svých cestách

Asociace turistických informačních center ČR  
[www.atic.cz](http://www.atic.cz)

**OBLIBENÉ INFORMAČNÍ CENTRUM ROKU 2021**

Hlasujte o Vaše nejoblíbenější turistické informační centrum České republiky na [www.kampocesku.cz](http://www.kampocesku.cz)

**Anketa trvá od pondělí 21. června do úterý 31. srpna 2021**

Vyberte z více než 460 certifikovaných Informačních center v krajích ČR

anketu pořádá

**A.T.I.C.**  
ČESKÉ REPUBLIKY

**KAM**  
KAMP ČESKÉ REPUBLIKY  
[www.kampocesku.cz](http://www.kampocesku.cz)

## Kultura ve Starém Plzenci KALENDÁŘ ČERVENEC 2021

### K-Centrum a Staroplzenecká galerie

Smetanova 932, Starý Plzenec

tel.: 377 183 662, 377 183 659

e-mail: [info.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:info.plzenec@staryplzenec.cz)

[www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

### Otevřeno při dodržení hygienických podmínek.

Po 08:00-12:00 13:00-17:00 h

St 08:00-12:00 13:00-18:00 h

Út, Čt 08:00-12:00 13:00-14:30 h

Pá 08:00-12:00 h

So, Ne a svátky 09:00-15:00 h

### Městská knihovna

Smetanova 932, Starý Plzenec

tel: 377 183 659, [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

### Otevřeno při dodržení hygienických podmínek.

#### O prázdninách otevřeno pro veřejnost:

Po 9:00-12:00 13:00-17:00 h

St 9:00-12:00 13:00-18:00 h

Út, Čt, Pá - zavřeno

### CENTRUM SLUŽEB PRO TURISTY -

Předhradí hradu Radyně, Starý Plzenec

Otevřeno denně: 09:00 h - 18:00 h při dodržení hygienických podmínek.

Tel.: 725 500 060, e-mail: [info@ic-radyne.cz](mailto:info@ic-radyne.cz)

[www.ic-radyne.cz](http://www.ic-radyne.cz)

### HRAD RADYNĚ

Otevřeno denně kromě pondělí od 10:00 h do 18:00 h při dodržení hygienických podmínek.

[www.hrad-radyne.cz](http://www.hrad-radyne.cz)

### ROTUNDA SV. PETRA A PAVLA

Otevřena pro veřejnost 03.07.2021 od 13 h do 16 h při dodržení hygienických podmínek.

[www.rotunda-hurka.cz](http://www.rotunda-hurka.cz)

### Cestou necestou...

Výstava prací žáků výtvarného oboru ZUŠ St. Plzenec

Staroplzenecká galerie, Smetanova 932

Výstava potrvá do 17. září 2021.

### 24. července 2021

#### Keltský den na Radyni

Místo: Předhradí hradu Radyně

Čas: 13:00 - 20:30 h

Účinkuje Keltský spolek Vousův kmen

*Platnost uvedených informací je závislá na aktuální epidemické situaci, a s tím spojených vládních nařízeních v souvislosti s šířením koronaviru COVID-19.*

*Sledujte prosím aktuální informace na stránkách města a Facebooku.*

## SPOLEČENSKÁ KRONIKA



Dne 9. července 2021 uplyne 5 smutných let od úmrtí

pana **Karla Hermana**.

Za tichou vzpomínku děkuje manželka,

syn a dcera s rodinou.

**Víkend otevřených atelierů**

ZVEME VÝTVARNÍKY, GALERIE, VÝTVARNÉ ŠKOLY A DALŠÍ K AKTIVNÍ ÚČASTI NA AKCI

Kontaktujte nás:  
+420 774 484 857  
[atelery@grafia.cz](mailto:atelery@grafia.cz)

Registrace a více info na:  
[www.otevreneATELIERY.cz](http://www.otevreneATELIERY.cz)

Plzeň tvořivá

25. - 26. 9. 2021  
14 - 20 h.



## NAŠE ŠKOLY

### ZUŠ STARÝ PLZENEC CESTOU NECESTOU...

Pozvánka na výstavu výtvarného oboru ZUŠ Starý Plzenec ve Staroplzenecké galerii. Stejně jako každý rok, tak i letos vás zveme do Staroplzenecké galerie na výstavu, která představuje práce žáků vytvořené v tomto školním roce. Byl to rok specifický, větší část výuky probíhala stejně jako v ostatních školách distančně. Učit výtvarnou výchovu prostřednictvím počítače není úplně ideální. Přesto žáci vytvořili spoustu zajímavých prací, které si můžete na výstavě prohlédnout.

Při zářijovém kreslení v plenéru v okolí rotundy a na dalších místech Malé Strany vzniklo množství originálních kreseb. Pohled na město z nadhledu nás asi nikdy neomrzí a vždy objevíme něco nového a zajímavého.



*Snímek zachycuje část probíhající výstavy žáků výtvarného oboru ZUŠ ve Staroplzenecké galerii.  
Foto: Jana Frolíková*

Dalšími obrázky, které vznikly ještě při společné práci ve škole, jsou portréty podle obrazů slavných malířů. Výtvarné umění a jeho historie je nedílnou součástí výuky. Tentokrát jsme se podívali až do starověkého Egypta. Důkladně jsme také prostudovali slavnou Plzeňskou madonu, její podobu jsme kreslili, malovali i modelovali.

A co dalšího si můžete na výstavě prohlédnout? Kreslili jsme rozhledny i majáky, vytvářeli jejich modely z papíru i z keramiky. Inspirovaly nás cesty do vzdálených zemí, příroda i technika.

Výstava potrvá až do 17. září 2021. Přijďte se do galerie potěšit, odpočinout si od složité situace posledních měsíců. Doufám, že vás naše putování příjemně naladí na vaše prázdninové cesty.

Za výtvarný obor ZUŠ Starý Plzenec

*Jana Frolíková, učitelka*

### ZŠ STARÝ PLZENEC PTAČÍ STEZKA



Počasí se umoudřilo a my jsme mohli vyměnit třídu za přírodu. Rozhodli jsme se projít si Ptačí stezku pod Radyní. Čekalo na nás 30 stanovišť. Na každém jsme tipovali jednoho pěvce a poslechli jsme si jeho hlas. Dokonce jsme zaslechli i stejnou odpověď od živého kamaráda z lesa. Chvilí jsme bádali, chvilí pozorovali, poslouchali, odpočívali, ale hlavně jsme si užívali jarní les.

Stezka se nám tak líbila, že si ji někteří z nás naplánovali projít ještě jednou s rodiči a kamarády.

*Alena Morgensternová, učitelka  
a žáci 2. A*

### ZŠ SEDLEC SLAVILI JSME DEN ZEMĚ

Na Den Země jsme se školáky vyrazili na stopovačku, kterou nám připravily paní vychovatelky z družiny. Badatelská výprava začala pořádným prostudováním trasy na mapě, zjištěním úkolů, které nás čekají a hlavně rozdělením rolí ve skupině. Postupně jsme po třídách vyšli na stopovačku, která měla cca 6 km. Cestou jsme plnili spoustu úkolů, všimli si různých detailů, sbírali odpadky, zapisovali rostliny, debatovali nad současnými problémy v přírodě, ale hlavně jsme se konečně pořádně prošli a trávili čas se spolužáky.

#### Projekt Včely ve 2. ročníku

Včely jsou pro lidstvo životně důležité –

opylují rostliny, které nám dávají plody a kyslík. S druháky jsme se tématu včel věnovali po celé dva týdny.

Projekt byl zahájen besedou se včelařem, který děti seznámil s tím, jak to vypadá v úlu, přinesl s sebou různé včelařské pomůcky a nechyběla ani ochutnávka medu. V dalších dnech jsme si v rámci čtení a prvouky četli různé informace o včelách, děti si další informace vyhledávaly v knihách, prohlížely si obrázky. Samy si vyzkoušely včely nakreslit či vymodelovat. Shledly i video o rojení včel a medobraní.

Vypravili jsme se také do sedlecké třeshňovky, abychom si prohlédli včelí úly, všimli si jejich barev a orientace podle světových stran. S busolou si děti ověřovaly, zda mají česna skutečně obrácená na jih. Na školní zahradě jsme připravili pro včely záhon, na kte-

rý jsme vysadili sazenice měsíčku, různých trav a lučních rostlin a přidali ještě semínka dalších lučních květů bohatých na nektar, aby tu měly včely lákavý zdroj potravy a my je mohli při práci pozorovat.

Nechyběla ani výroba svíček ze včelího vosku, kasiček ve tvaru úlu z keramiky, ochutnávka medového koláče, medových bonbonů a sušenek s medem.

Foto 2: výlet Závěrečný kvíz o včelách ukázal každému, kolik si toho o včelách zapamatoval. Příjemnou tečkou za celým projektem byla akce Ekocentra ve Spáleném Poříčí, kam si zájemci mohli zajet vytočit vlastní skleničku medu a navštívit vnitřek včelího úlu.

#### Den se zvířátky

V úterý 1. června jsme oslavili Den dětí.

*Pokračování na str. 11*

*Pokračování ze str. 10*

Kdo chtěl a mohl, tak si do školy přinesl svého mazlíčka a na školní zahradě nám ho představil. Viděli jsme spoustu morčátek, králíčků, myši, pejsků, kočičku. Nejzajímavější zvířátko tento rok byl axolotl - vodní dráček.

#### Výlet 5. ročníku do Sušice

Letos se s páťáky už moc neužijeme a tak jsme se rozhodli, že pojedeme na dvoudenní výlet. Vydali jsme se do chatové osady Luh na břehu Otavy a neudělali jsme chybu! Bylo tam nádherně... Stavění stanů nám sice zabralo skoro dvě hodiny☺, ale potom jsme si to užívali. Ráchání v potoce, osvěžení v občerstvení na ostrově Santos, putování podél Otavy pod Svatobor až do Sušice, tam pizza k večeri, prohlídka náměstí a zpět do osady,

kde jsme si opékali buřty a hráli na schovku až do večerky. Ráno k snídani pářečky na ohni a všemi očekávané lanové centrum. Všichni byli hodně odvážní a zvládli to skvěle. Odměnou byl oběd v místní restauraci. Po bourání stanů a balení zavazadel následovala procházka po naučné stezce za zvířátky. Moc se dětem nechtělo, ale potom byly celkem nadšené. A po stezce opět ráchání v místním potoce, blbnutí na Santosu, legendární domácí limonáda, loučení s hřištěm a cesta přes Sušici na vrch Anděla Strážce. To už děti hoooodně protestovaly, ale jeden kilometr do kopce a pak z kopce lesem ve stínu uběhl jako nic. A pak už jen obligátní nákup svačiny a pití na cestu a mohli jsme být doma včas, kdyby nám České dráhy nepřipravily další zážitek v podobě mimořádné výluky. Cesta autobusem a pak zas vlakem se nám

protáhla a domů jsme přijeli sice o hodinu později, ale troufám si říci, že moc spokojeni.

*Helena Malá, učitelka  
a Emanuela Vávrová, zástupkyně ředitelky*



Výlet do Sušice

Foto: Helena Malá

MŠ STARÝ PLZENEC

## CESTA KOLEM SVĚTA S MŠ STARÝ PLZENEC

Počasí se konečně umoudřilo a my si pořádně užíváme školní zahrady a nového hřiště. 19. května se v naší školce rozhořel olympijský oheň. O disciplíny nebyla nouze. Sportovci ze všech tříd se několik týdnů tvrdě připravovali. A vyplatilo se. Podali neuvěřitelné výkony a perníkovou medaili si odnesli všichni. 28. května jsme oslavili MDD. Pohádkovou cestou jsme opravili popletené pohádky. Za odměnu nás přerostlý skřítek Permoniček pozval na maškarní ples. Byly tam postavy snad ze všech pohádek a na parketě to pořádně roztočily. Z tomboly si každý odnesl krásný dárek.

A šup, máme tady červen. Hned osmého jsme měli poslední lekci angličtiny. Děti se poctivě s rodiči připravovaly celý rok, a tak si domů každí odnesl medaili a certifikát. Moc gratulujeme. Hned druhý den se bada-

telé ze čtvrté a páté třídy vypravili na předposlední výpravu. Tentokrát na bizoní stezku. V maskování jsme dorazili na Radyni a se svolením velice milé slečny pokladní jsme si na nádvoří zatančili rituální tanec na zahrání deště. A představte si, nezmokli jsme. Na výletě jsme si dali zmrzku a ušli neuvěřitelných 10 km. Nikdo nezafňukal. Naši předškoláci jsou prostě superhrdinové. 16. června vyrazily na výlet děti z první, druhé a třetí třídy. Šly pěšky na EKO farmu. Byla to velká výzva pro jejich malé nožky, ale zvládly to s přehledem a s úsměvem. Tleskáme. Hned druhý den k nám do MŠ zavítala známá cvičitelka Hanka Hrochová. Přišla si s námi zacvičit. Všechny děti se snažily a moc si to užily. Bylo to příjemné zpestření. Děkujeme. A pomaličku se řítíme do finále...23. června se budeme loučit s našimi předškoláky. Tentokrát poletíme balónem. Přijeme vám všem krásné léto. A teď „Vzhůru do oblak“.

*Za kolektiv MŠ*

*Kateřina Vlachová Khaurová, učitelka*



Prvnáčci a druháčci na výletě

Foto: Drahoslava Krupařová



## SPOLEČENSKÉ ORGANIZACE

### OTEVŘENÍ DĚTSKÉHO HŘIŠTĚ V LOMU

Na pozvání přišla kupa dětí se svými rodiči a věříme, že si to odpoledne hezky užili. Čekal na ně nově upravený pohádkový lesík plný obrázků, zvířátek a chaloupka. Všechny děti obdržely dle vlastního výběru malý dárek, ty co přinesly do lesa ještě nějakou další „výzdobu“ si vybraly něco většího. Kdo chtěl, mohl si hned opékat darované buřtíky, kdo si to odložil na pozdější dobu, prozkoumával pohádkový lesík nebo malovat sádrové odlitky zvířátek. I v tom ruchu se někomu podařilo vyprávění pohádky s pomocí zavěšených obrázků. To pěkné vyprávění s maminkou v tichu lesíka a pohádkové chaloupce

na všechny děti čekalo a čeká až v následujících dnech.

Děkuji za autory projektu všem, co pomohli zajistit hezké odpoledne pro děti.

*Jitka Sutnarová*



Foto: Jitka Sutnarová



## ODSTRAŇOVÁNÍ NÁLETŮ DŘEVIN NA ZÁKLADECH BÝVALÉHO KOSTELA SV. KŘÍŽE NA SLOVANSKÉM HRADIŠTI HŮRKA



Dne 12. června vykoukly základy kostela sv. Kříže na území národní kulturní památky Slovanského hradiště Hůrka ze zjetí náletů díky osmi dobrovolníkům z řad OSHR. Zá-



roveň byla vyčištěna i vyhlídka na naučné stezce Stará Plzeň a kupci.

*Text a foto: Jitka Sutnarová  
předsedkyně OSHR*

## UCTĚNÍ PAMÁTKY MISTRA JANA HUSA 6. 7. 2021

V 17:00 položíme květiny k pomníčku M. J. Husa na náměstí ve Starém Plzenci.

V 17:15 se sejdem v Sedlci u pomníku v hasičské zbrojnici.

Zveme nejen členy OSHR, ale i všechny občany města, kteří si váží osobnosti M. J. Husa.

*Za výbor OSHR*

*Jitka Sutnarová, předsedkyně*



SK SPORTteam DOLI Starý Plzenec, z.s. pořádá  
dne 17. července 2021

### Memoriál Tomáše Doležela, XXI. ročník turnaje v MÍČOVÉM SEDMIBOJI dvojic o putovní pohár města Starého Plzence.

**Kde:** STARÝ PLZENEC, Herejkova 1031 (Malá Strana – u řeky)

**Prezentace: do 7.45 hod.      Začátek: v 8.00 hod.**

V případě špatných klimatických podmínek se turnaj přeloží nebo dohraje 18.7.2021.

**Sporty:** stolní tenis, tenis, volejbal, nohejbal – vše ve dvojicích,  
fotbal a házená – střelba na branku, košíková – hod na koš.

Vše se hraje dle platných pravidel jednotlivých sportů (pouze zkrácené hry).

**Informace:** Milan Doležel – Starý Plzenec, Herejkova 1031,  
telefon: 605987754, 604206445  
E-mail: sportteamdoli@seznam.cz  
web: www.skdolistaryplzenec.band.cz

**Přihlášky:** nejpozději do 16.7.2021 s vkladem 400,- Kč za dvojici (tamtéž). Vklad musí být uhrazen současně s přihláškou.

Soutěž je plánována maximálně **pro 20 dvojic**, v případě většího zájmu rozhoduje o účasti v soutěži **dřívější datum přihlášky**.

**Ceny:** putovní pohár, malé poháry, věcné ceny



Hlavní sponzor turnaje:

Bohemia Sekt, s.r.o.



### JE DOBRĚ, ŽE VE MĚSTĚ NĚKDO DOHLÍŽÍ NA POŘÁDEK

Jednoho dne zazvonil u našeho domu pro nás zatím neznámý muž. Představil se jako preventista veřejného pořádku z městského úřadu a pak nám vytkl, že máme u plotu na veřejném prostranství složené metrové dřevo. Slušně a jasně vysvětlil, že na obecním pozemku bez souhlasu radnice nic skladovat nemůžeme. A dal nám pár dnů na to, abychom celou záležitost dali do pořádku.

No, zastyděli jsme se. Dřevo jsme hned o víkendu z obecního pozemku odstranili a místo něho dali velký květináč s kvetoucími jahodami. Naši uličníci chodí hodně lidí s dětmi a jahody si v nádobě může každý utrhnout a pochutnat si na nich.

Proč to ale všechno píšu? Protože chci radnici pochválit za to, že funkci preventisty veřejného pořádku vytvořila, i za to, jak slušného člověka vybrali. Naše město roste do krásy, má už minimum prašných ulic, na veřejných místech vzniká nová zeleň – a co je důležité – někdo se o ni stará, zalévá ji, pleje, doplňuje... Na druhé straně jsou ale stále i zákoutí, která připomínají skládky, letitá suť před domy, vraky nebo hromady odpadu ze zahrad. Preventista veřejného pořádku bude mít ještě hodně práce, než to všechno detailně zmapuje a s lidmi vyřídí. Ale hlavně, že už někoho takového ve městě máme.

*Alois Žižka*



## ČTENÁŘI PÍŠÍ

### ZA POHÁDKOU DO BÝVALÉHO LOMU

Tentokrát se vydáme k bývalému lomu Hřeben ve Starém Plzenci, kde vzniklo v letošním roce nové dětské hřiště s pohádkovou chaloupkou. K hřišti se dostanete buď z Heydukovy ulice vstupem přes sáňkovací kopec, nebo z točny autobusu z Radyňské ulice cestou směrem k Radyni. Pro upřesnění dodávám GPS souřadnice 49.6870931N, 13.4704994E.



V přílehlém lesíku vás čeká dřevěná chaloupka, kde si rodiče s dětmi připomenou čtyři pohádky - O Budulínkovi, O Červené Karkulce, O perníkové chaloupce a O koblížkovi. Od chaloupky vedou trasy s malovanými obrázky ke každé z pohádek, cestou si tak pohádku můžete vyprávět. Na cestě vás překvapí třeba i sova či divoká prasátka, máma liška s liščaty nebo lesní skřítek.

Vedle chaloupky je houpačka, prohazovací lanový můstek nebo si můžete zkusit složit z kostek dřevěného puzzle nějaké les-

ní zvíře. Na volném plácku si můžete zahrát na honěnou nebo roztáhnout deku a zaposlouchat se do lesní hudby. Pro odvážnější je možný sestup i na dno bývalého lomu. Při dostatku vody, je část lomu zatopená. Je zde i malý příjemný lesík, kde děti často staví domečky z mechu a ostatních přírodnin.

Kdo by ještě neměl dost, může se vydat na vyhlídku nad lomem Hřeben, která je součástí značené naučné Skalní stezky. Tady budete mít celý lom i naše městečko jako na dlani.

*Text a foto: Aneta Sutnarová*



## INZERCE



výrobce střešních oken  
od roku 1986

**PŘIJME:**

### SERVISNÍHO TECHNIKA

- náplň práce:*
- montáž doplňků na střešní okna – roletky, markýzy
  - výměna těsnění, výměna zasklení
  - rozvoz výrobků - dodávka

*místo výkonu:* Štáhlavice + denní výjezd do 100 km

### MONTÉRY STŘEŠNÍCH OKEN

- náplň práce:*
- montáž střešních oken
  - montáž doplňků na střešní okna – roletky, markýzy

**přijmeme jednotlivce i sebrané dvojice**

*místo výkonu:* Štáhlavice + denní výjezd do 100 km

### ADMINISTRATIVNÍ PRACOVNÍCI

- náplň práce:*
- práce na PC - cenové nabídky, fakturace, e-mail
  - plánování servisních zakázek
  - tel. komunikace se zákazníky

**možno i na zkrácený úvazek, pracovní doba dohodou**

*místo výkonu:* Štáhlavice

**NÁSTUP možný IHNED; na plný úvazek; možno HPP nebo ŽL**

životopis pošlete na e-mail: [soukup@fenestra.cz](mailto:soukup@fenestra.cz)

nebo volejte tel: 603 829 266



## RŮZNÉ

**Vážení pacienti,  
Pilulka Lékárna ve Starém Plzenci  
bude z důvodu dovolené  
26.- 28.7.2021 OTEVŘENA  
pouze 7.30-12.00  
a 29.7.- 6.8.2021 zcela UZAVŘENA.  
Děkujeme za pochopení.**

## INZERCE Z KUPONU

▪ **Prodám** trekingové kolo zn. MADISON. Levně. Tel.: 728 050 037.

▪ **Hledáme** paní na hlídání vietnamského chlapce ve 2. třídě. Více informací na tel. 721 708 888.



## INZERUJTE

v měsíčním zpravodaji

## Radyňské listy

více na [www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

Kupon pro bezplatné podání jednoho soukromého inzerátu do rubriky řádkové inzerce zašlete nebo předejte osobně do redakce Radyňských listů: K-Centrum, městská knihovna, Smetanova 932, 332 02 Starý Plzenec, e-mail: [info.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:info.plzenec@staryplzenec.cz). Komerční inzeráty budou vždy zpoplatněny.

**TEXT INZERÁTU VČETNĚ ADRESY NEBO TELEFONU**


**FOTBALOVÉ UTKÁNÍ**  
BÝVALÝCH HRÁČŮ CHANOS CHANOVICE  
a SIGI TEAM Horsta Siegla

**TJ CHANOS vs. SIGI TEAM**  
**NEDELE 4.7.2021 OD 16.00 HOD.**  
**CHANOVICE**

**DRAŽBA PRO DĚTSKÝ DOMOV CHANOVICE - AUTOGRAMIÁDA**

**VSTUP 100Kč**

**ZPĚTNAHRISTĚ**

**SIGI TEAM**

**1974**

**ATRÍUM** **PYLOVSKÝ** **SAZKA** **LEONARD** **REKLAMA U CESTY** **SPORTSTAV** **LALA** **HYUNDAI** **CENTRUM PRAHA** **EMERY** **NKL** **CAMP DAVID** **SOREX** **yoggies**

**„SLUNCE, VODA, HORKÉ LÉTO JE TU, PŘIPOJTE SE DO PLZENECNETU!“**

**VYZKOUŠEJTE IPTV**

**INTERNET VĚCÍ (IOT)**

**INFOSERVIS**

**ŠKOLENÍ PRO ČLENY**

**členský příspěvek pouze 300 Kč MĚSÍČNĚ**

**jsme tady!**  
Připojte se!

Kontaktujte spolek PlzenecNET na čísle: 775 785 005, nebo na e-mailu [info@plzenec.net](mailto:info@plzenec.net)  
[www.plzenec.net](http://www.plzenec.net)

**PLZENECNET**

# ČERNOBARONSKÝ GULÁŠ FEST

10 druhů Gulášů (soutěž o nejlepší Guláš - výherce zájezd k moři)  
Beseda a autogramiáda  
Jiřího Kajinka  
od 15 a 17 hod.  
Hrají: 13-17 hod. Wagabund  
19-24 hod. Orion




## ZÁMEK ZELENÁ HORA NEPOMUK

OD 10.00 HOD.

# So 24.7.2021

[www.cernibaroni.cz](http://www.cernibaroni.cz) + 

## OPEN AIR • JEDINÝ KONCERT V ČR

# TUBLAANKA



Generální partner:



# ALEŠ BRIGHTA PROJECT

Hosté: Paradox, Hydrarrgyrum  
vstup do areálu v 17.00 h.  
[WWW.CERNIBARONI.CZ](http://WWW.CERNIBARONI.CZ)  
**ZÁMEK ZELENÁ HORA  
31.7. NEPOMUK**

Předprodej vstupenek na [www.ticketstream.cz](http://www.ticketstream.cz) a [www.plzenskavstupenka.cz](http://www.plzenskavstupenka.cz)



## GENERALI ČESKÁ POJIŠŤOVNA

Pobočka STARÝ PLZENEC, Žižkova 48  
poradce specialista Ing. Jaroslav Novák, M: 777 553 100

**OTEVŘENO**  
Po 13 - 18  
Út, St, Čt 9 - 18  
Pá 9 - 13



- Pojištění osob i podnikatelů
- Auta, majetek, odpovědnost
- Penzijní spoření, Investice
- Možnost distančního sjednání i servisních služeb po telefonu

## DORUČOVÁNÍ RADYŇSKÝCH LISTŮ OBČANŮM

**Vážení občané,**  
Radyňské listy jsou zpravidla doručovány prostřednictvím České pošty do všech domácností a škol ve Starém Plzenci a Sedlci. Někdy se stane se, ať už roznáskovou kolizí České pošty či z jiného důvodu, že někteří z Vás Radyňské listy do své schránky nedostanou. Proto vyzýváme všechny, kteří neobdrží Radyňské listy do svých schránek vždy nejpozději do 10. dne v měsíci, ať tuto skutečnost oznámí telefonicky, e-mailem nebo osobně redakci Radyňských listů na níže uvedenou adresu:

[info.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:info.plzenec@staryplzenec.cz)  
[knihovna.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:knihovna.plzenec@staryplzenec.cz)  
tel.: 377 183 662, 377 183 659

## Autodoprava, kontejnery, zemní a výkopové práce

Nabízím níže uvedené služby:

- přistavení kontejneru, likvidaci veškerého odpadu vyjma nebezpečného
- demolice staveb, odvoz stavební suti a výkopové zeminy
- dovoz zeminy, písku, štěrku, kačírku a jiného sypkého a stavebního materiálu
- autodoprava, přeprava strojů, montážních plošin, odtah vozidel do hmotnosti 5 tun a délky cca 5,2 metru
- odvoz výkopové zeminy (cena 1.100 Kč/5 tun včetně likvidace na skládce)
- zemní a výkopové práce minibagrem (5 tun), bagrem (8 tun): jímky, septiky, bazény včetně betonové desky, úprava terénu
- výstavba plotů

Jezdím i So/Ne/ svátky.  
Cena: 22 Kč/km  
Nejsem plátce DPH.

Kontejnery Bárta CZ s.r.o. Starý Plzenec  
Tel.: 606 951 869, e-mail: [kontejnerybartacz@seznam.cz](mailto:kontejnerybartacz@seznam.cz)



# Radyňské listy

Periodický tisk územního samosprávného celku

Vydává město Starý Plzeň

příspěvky a inzerci přijímá redakce:

K-Centrum, Smetanova 932

332 02 Starý Plzeň

e-mail: [info.plzenec@staryplzenec.cz](mailto:info.plzenec@staryplzenec.cz)

Tel.: 377 183 662, 377 183 659

[www.staryplzenec.cz](http://www.staryplzenec.cz)

IČO: 00257257, DIČ: CZ00257257

Registrace MK ČR E 12371

Šéfredaktorka: Eva Vlachová

Zástupce šéfredaktorky: Mgr. Milena Benediktová

Hlavičky pravidelných rubrik: Jiří Vlach

Zlom a DTP: SOS print, s.r.o., Plzeň

Tisk: SOS print, s.r.o., Švihovská 10, Plzeň

Distribuce prostřednictvím České pošty

Dáváme prostor i těm názorům, se kterými se neztotožňujeme. Nevýžádané příspěvky se nevracejí. Za pravdivost údajů zodpovídá autor příspěvku. Redakce si vyhrazuje možnost krácení příspěvku se souhlasem autora.

**Uzávěrka čísla 8/2021**

je 20. 7. 2021 ve 12:00 hodin.

Vychází: 1. 7. 2021

ZDARMA v nákladu 2100 kusů

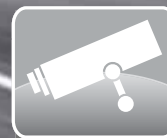


Provádíme klempířské,  
pokryvačské a tesařské práce

Kontakt: Roman ČERNÝ

Štáhlavy 662, tel.: 603 510 420

## BUDEME S VÁMI OD SAMÉHO ZAČÁTKU COMMUNICATION FIRST



Rychlým internetem to u nás rozhodně nekončí! Nabízíme mimo jiné také:

- chytrou internetovou televizi (IPTV)
- zabezpečovací a kamerové systémy pro Vaše domy
- levné telefonování (VOIP)

[www.mraknet.com](http://www.mraknet.com)

**Jediná optická síť** ve Starém Plzeňi. Bezkonkurenčně **nejrychlejší připojení** za 300 Kč měsíčně. Špičková podpora pro naše zákazníky 24 h denně.

**a navíc 2 MĚSÍCE zkušebního provozu zcela ZDARMA!**

Všechny vaše dotazy zodpovíme na zákaznické lince **602 370 766**  
nebo na internetu [mraknet@mraknet.com](mailto:mraknet@mraknet.com)

# HLEDÁTE KVALITNÍ POTRAVINY? ZVEME VÁS DO NAŠÍ SAMOBSLUHY S POTRAVINAMI Z NĚMECKA

Kompletní sortiment německých  
potravin včetně zeleniny a drogerie.

**OTEVŘENO: Po – Pá 8 – 18**

**So 8 – 12**

HM PLUS, Starý Plzeň, Máchova 411

Děkujeme za přízeň našim stálým zákazníkům!

[www.hmplus.cz](http://www.hmplus.cz)



KVALITNÍ POTRAVINY PRO KVALITNÍ ŽIVOT

